

上海市位育中学、位育初级中学定于2023年12月16日9:00在位育中学(位育路1号)举行建校八十周年庆祝活动,诚挚邀请并热烈欢迎曾在位育(包括五十一中学)工作的教师、就读的学生莅临。当日9:00至12:00,位育中学、位育初级中学将分别在两校举行校友返校活动。庆祝活动具体安排将于12月份在两校公众号发布,敬请期待!

联系人:  
位育中学:潘老师、顾老师 T:64960775  
位育初级中学:黄老师 T:64377912

上海市位育中学、位育初级中学建校八十周年庆祝活动筹委会  
二〇二三年十月二十七日



上海市位育中学  
公众号



位育初中发布  
公众号

## 《深入学习习近平关于民政工作的重要论述》出版发行 民政工作关系民生连着民心

新华社北京10月26日电 民政部组织编写的《深入学习习近平关于民政工作的重要论述》一书,近日由人民出版社出版,在全国发行。

本书以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,分专题阐述了习近平总书记

关于民政工作重要论述的重大意义、丰富内涵、核心要义、精神实质、实践要求。党的十八大以来,习近平总书记多次就民政工作发表重要讲话,作出一系列重要指示批示,深刻指出民政工作关系民生、连着民心,强调民政工作是社会建设的兜底

性、基础性工作,明确要求各级民政部门要更好履行基本民生保障、基层社会治理、基本社会服务等职责,深刻阐明了事关民政事业发展的一系列方向性、根本性、全局性、战略性问题。习近平总书记关于民政工作的重要论述,系统回答了新

时代新征程民政事业改革发展的一系列重大理论和实践问题,是党的创新理论在民政领域的具体体现,具有很强的政治性、思想性、指导性和针对性,为在中国式现代化进程中推动民政事业高质量发展指明了前进方向、提供了根本遵循。

### 神舟十七号飞船发射成功,“天宫”再拍“全家福”

## 我国载人航天发射实现30战30捷

本报讯 综合新华社消息,北京时间10月26日11时14分,搭载神舟十七号载人飞船的长征二号F遥十七运载火箭在酒泉卫星发射中心点火发射,约10分钟后,神舟十七号载人飞船与火箭成功分离,进入预定轨道,航天员乘组状态良好,发射取得圆满成功。

神舟十七号载人飞船入轨后,于26日17时46分,成功对接于空间站天和核心舱前向端口,整个对接过程历时约6.5小时。此后,神舟十七号航天员乘组从飞船返回舱进入轨道舱。26日19时34分,神舟十六号航天员乘组顺利打开“家门”,欢迎远道而来的神舟十七号航天员乘组入驻“天宫”。随后,两个航天员乘组拍下“全家福”,共同向全国人民报平安。

2021年,航天员汤洪波作为首批入驻中国空间站的航天员之一,亲历了“中国人首次进入自己的空间站”的历史时刻;时隔2年后重返“天宫”,他又亲身感受了中国空间站从“一居室”到“三居室”所彰显的中国速度和中国力量。与此同时,汤洪波也成为目前为止执行两次飞行任务间隔最短的中国航天员。

这次任务是我国载人航天工程进入空间站应用与发展阶段的第2次载人飞行任务,是工程立项实施以来的第30次发射任务,也是长征系列运载火箭的第493次飞行。



10月26日,神舟十七号3名航天员顺利进驻中国空间站。这是在北京航天飞行控制中心拍摄的神舟十六号航天员乘组与神舟十七号航天员乘组“全家福”。

### 对接供电通信,上海航天全程保驾护航

刊第五版



## 前9月上海办展面积基本恢复至2019年同期

### 《绿色会展运营与管理要求》团体标准等发布,进一步优化会展业营商环境

■本报记者 徐晶卉

今年1至9月,上海办展总面积达1348万平方米,已恢复至2019年同期的97%。来自上海市会展行业协会的数据显示,上海会展业正迎来全面复苏。

“优环境 迎进博——推动上海市会展业高质量发展”发布会昨天举行,《绿色会展运营与管理要求》《上海市会展文明观展须知》《展览物流合同示范文本》同时发布,将进一步优化上海会展业的营商环境。

### 预计全年大型展会数量和规模都将超2019年

上海是我国会展经济的高地,展览规模与展览质量均处于全国领先地位。今年以来,本市会展业迎来全面复苏,各主要展馆办展需求持续旺盛。数据显示,1至9月,上海办展总面积达1348万平方米,已恢复至2019年同期的97%。其中,三季度办展总面积589万平方米,比2019年同期增长25%;9

月举办10万平方米以上大型展会6个,办展面积121万平方米,数量较2019年同期增长20%,基本恢复至2019年同期水平。

市商务委二级巡视员李泓透露,上海今年预计举办10万平方米以上大型展会50个,展览面积将超过920万平方米,数量和规模都将超过2019年水平;全年展览面积预计超过1600万平方米,达到2019年办展总面积的八成以上。“上海会展业发展韧性强、潜力大、活力足,长期向好的基本面没有变,会展经济整体呈现加速回暖、后劲趋强的良好势头。”

### 为低碳、零排放办展提供“上海样本”

作为年底前最重磅的国家级展会,第六届中国国际进口博览会即将开幕。为了给第六届进博会成功举办创造良好条件,营造有利于会展业发展的软环境,推动会展经济高质量发展,市会展行业协会牵头制定了“一个标准”和“两个文本”。

▼ 下转第三版

### 学思想 强党性 重实践 建新功

## 讲好“东郯故事”,打造更新改造幸福样板

杨浦区以“两旧一村”改造为切入点,边发现梳理问题边改进方式方法,推进问题实打实解决

► 刊第二版

### 观众席

## 古典音乐舞台上的另类狂飙

■今天起,本报开设《观众席》文艺快评专栏,我们的记者和艺术评论家一起,深入申城各大剧场舞台,从演艺现场以观众视角第一时间带来对演出的新鲜评论

► 刊第六版

## 推动“三所联动”机制走深走实

### 上海市深化推广“三所联动”矛盾纠纷多元化解机制部署会召开 吴清讲话

本报讯 上海市深化推广“三所联动”矛盾纠纷多元化解机制部署会昨天召开,市委副书记吴清出席会议并讲话。

▼ 下转第三版

## “老三联”后人向上海捐赠《资本论》首个中文全译本在沪出版相关藏品 珍贵史料讲述马克思主义在中国传播的故事

■本报记者 许畅

“这些珍贵史料总算找到了娘家,相信在新闻出版博物馆能发挥更大作用。”昨天,韬奋纪念馆开馆65周年纪念活动暨捐赠仪式在中国近现代新闻出版博物馆举行,“郑码”发明者、《英华大词典》主编郑易里之女郑琬捐赠了父亲资助读书生活出版社在沪出版《资本论》首个中文全译本的收据50张、1938年初版中文全译本《资本论》三卷合集等藏品,并牵出了一段鲜为人知的往事。

《资本论》是马克思主义发展史上具有划时代意义的著作。1938年,在革命志士和进步知识分子的热切企盼中,它的首个中文全译本在上海面世。这背后,有一个人功

不可没——郑易里。这部书是由他组织翻译、亲自审校,并联手其二哥郑一斋出巨资资助。最终,历经诸多不易,由郭大力、王亚南翻译的《资本论》三卷本在沪问世。后来这部巨著几经辗转,经八路军办事处送到了延安。《资本论》首个中文全译本的问世,有力推动了马克思主义在中国的传播。

除了《资本论》中译本相关资料,郑琬此次还捐赠了父亲1937年、1939年读书生活出版社股份有限公司筹备处收据临时收据9张、1996年8月版《英华大词典》,郑易里手稿《从笔划查字到五笔字型》,1964年11月版《汉字四拼字方案》,1964年11月版《汉字字形编码的原理和实践》,1982年《26键位汉字拆输入码方

案》,1999年12月中华人民共和国科学技术部颁发给郑易里的科技进步奖证书等。

曾在生活书店、读书出版社和新书书店工作过的出版前辈,被称为“老三联”。昨天的捐赠仪式现场,“老三联”后人捧出了一批珍贵藏品,每一件背后都有动人的故事。比如,外国文学翻译家戈宝权外甥孙戈博捐赠了舅舅所译《春天的旋律 幻想曲》原稿及1959年《海燕》原稿。《海燕》是高尔基创作的著名散文诗,早在20世纪40年代,戈宝权就翻译过这首散文诗。1959年人民教育出版社选了这篇名作后致信戈宝权,希望能根据最新用词习惯修订译文,于是就有了1959年翻译手稿以及此后多次修订稿。

▼ 下转第三版



“老三联”后人郑琬捐赠的《资本论》首个中文全译本在沪出版相关藏品。(均受访者供图)

制图:冯晓瑜

## 世界城市日中国主场活动明在沪开幕

全球五个在推动可持续发展领域取得突出成就的城市有望获首届上海奖

■本报记者 史博臻

10月28日至31日,世界城市日中国主场活动将再次来到上海。

记者从昨天举行的2023年世界城市日中国主场活动新闻发布会获悉,今年是世界城市日申设10周年,上海已举办两次全球主场活动和两次中国主场活动。今年在上海举办的中国主场活动主题为“汇聚资源,共建可持续发展的城市未来”,由住房和城乡建设部、上海市人民政府和联合国人类住区规划署共同主办,活动主要包括1场开幕式、20多场论坛和边会、展览展示等活动。全球主场活动将在土耳其伊斯坦布尔举办。

据悉,世界城市日中国主场活动开幕式将于明天在上海北外滩举行,并与第三届城市可持续发展全球大会开幕式结合举办。会上将颁发首届全球可持续发展城市奖(上海奖),表彰全球范围内在落实联合国2030年可持续发展议程所提出的目标和城市议程表现优秀并取得长足进步及创新的城市。首届上海奖以经济活力与城市繁荣、生态建设与绿色发展、城市安全与韧性发展、可持续发展的能力建设为四大评选维度,将有5个城市获此奖项。

20多场论坛和边会将围绕经济、社会和环境等城市可持续发展重点领域议题开展。其中,上海市相关部门将主办绿色发展与可持续发展融资论坛等;住房和城乡建设部将主办2023中国城市高质量发展市长论坛等;联合国人类住区规划署等国际机构与上海将合作举办城市可持续发展全球大会系列活动等。此外,为庆祝上海与芬兰埃斯波市建立友好关系25周年,还将举办2023年上海—埃斯波市可持续发展专题活动。

展览展示共有两场,分别是世界城市日主题展和2023上海国际城市与建筑博览会。其中,世界城市日主题展将于10月28日在开幕式现场举行,届时将通过人民城市谱新篇、绿色建设织锦绣、汇聚资源促发展和科技赋能好房子等四个主题板块,集中呈现近年来上海、中国和全球在城市可持续发展方面的代表性实践成果。2023上海国际城市与建筑博览会将于10月30日至11月1日在世博展览馆举行,主题为“绿色低碳城市,智慧转型发展”,展览规模近5万平方米。

本次活动还将发布多项成果。除揭晓颁发首届全球可持续发展城市奖(上海奖)外,还将发布2023版《上海手册》、全球城市监测框架—上海应用指数综合指标、2023版《上海报告》,以及《新时代上海“人民城市”建设的探索与实践》丛书第三轮5本图书、《世界城市日成果精粹·2022》等。此外,历年来自《上海手册》收录的上海可持续发展优秀范例也将集成册,以《上海范例》的方式呈现。